

# Smile

Souriez, vous êtes protégés



CE  
0123

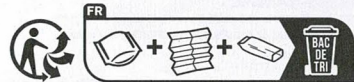
The Female Health Company (UK) Plc  
3 Western Avenue Business Park, Mansfield Road,  
London, W3 0BZ,  
United Kingdom



Advena Ltd  
Tower Business Centre, 2nd Flr, Tower street,  
Swatar BKR 4013,  
Malta  
Tél. : +356 2546 6689

**Terpan**

14 rue du Clos Hubert, 28320  
Gallardon,  
France  
www.terpan.fr



Modèle déposé

PER8301B / G0078 - Date de révision / Revision date : 2023-02  
Date d'obtention du marquage CE : 2022

**Fabricant / Manufacturer / Hersteller**  
**Représentant autorisé / Authorized representative / Autorisierter Vertreter**  
**Importateur / Importer / Importeur**  
**Distributeur / Distributor / Vertriebspartner**  
**Consulter les instructions d'utilisation / Consult the instructions for use / Beachten Sie die Gebrauchsanweisung.**  
**Attention / Warning / Achtung**  
**UDI**  
**LOT**  
**MD**

Conservé à l'abri de la lumière du soleil / Store away from sunlight / Vor Sonnenlicht geschützt aufbewahren.  
 Craint l'humidité / Fears humidity / Schreckt vor Feuchtigkeit ab  
 Ne pas réutiliser / Do not reuse / Nicht wiederverwenden  
 Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé / Do not use if packaging is damaged / Nicht verwenden, wenn die  
 Date limite d'utilisation / Expiration date / Datum, bis zu dem das Produkt verwendet werden darf  
 Code de lot / Lot code / Chargencode  
 Dispositif médical / Medical device / Medizinisches Gerät

## Instructions d'utilisation (fr)

### Ce préservatif ne contient pas de latex de caoutchouc naturel.

Le préservatif féminin, aussi appelé préservatif interne, est conçu pour être maintenu dans le vagin pendant les rapports sexuels afin de prévenir la grossesse et la transmission d'infections sexuellement transmissibles. Stocker dans un endroit bien ventilé, frais et sec, à l'écart des sources de chaleur, y compris des rayons directs du soleil. Ne pas dépasser une température moyenne de 30°C. Aucune méthode barrière, y compris les préservatifs externes ou internes, ne fournit une protection efficace à 100% contre la grossesse et les IST. Conforme à la norme ISO 25841:2020.

**Pour un usage contraceptif :** Lorsqu'ils sont utilisés conformément aux instructions du fabricant, les préservatifs constituent une forme efficace de contraception.

**Pour la prévention des infections sexuellement transmissibles:** Utilisés correctement, les préservatifs contribuent à réduire le risque de transmission des infections sexuellement transmissibles.

### Points importants à noter pour une protection optimale avec le So Sexy & Smile® :

- Avant d'essayer le préservatif, lisez bien le mode d'emploi et apprenez à l'utiliser.
- Entraînez-vous à mettre le préservatif dans le vagin sans avoir de rapports sexuels pour vous familiariser avec son fonctionnement.

### Utilisation du So Sexy & Smile® :

- Le préservatif est inséré avant le rapport sexuel. La plupart des gens insèrent le préservatif entre 2 et 20 minutes avant le rapport sexuel.
- Le préservatif peut être utilisé avec la plupart des lubrifiants sexuels disponibles dans le commerce.

### Risques liés à l'utilisation du So Sexy & Smile® :

- Utilisez correctement le préservatif à chaque fois que vous avez des rapports sexuels. Si le préservatif n'est pas utilisé correctement à chaque fois, votre risque de contracter une infection sexuellement transmissible ou de tomber enceinte sera plus élevé.

• Une utilisation incorrecte du préservatif peut faire en sorte qu'il ne fournisse pas de protection. Pour éviter tout risque d'utilisation incorrecte, lisez attentivement les instructions avant l'utilisation.

• Les événements suivants sont rares mais peuvent se produire lors de l'utilisation du préservatif :

- l'inconfort lors de l'insertion ;
- la douleur après l'insertion, avant les rapports sexuels ;
- l'inconfort pendant les rapports sexuels ;
- la sensation de brûlure, l'éruption cutanée ou les démangeaisons.

Tout incident grave survenu en rapport avec le dispositif doit être communiqué au fabricant et à l'autorité compétente de l'État membre dans lequel vit l'utilisateur.

### Avant l'ouverture :

- Vérifiez la date d'expiration sur l'emballage.
- Répandez le lubrifiant en frottant l'emballage avec les mains.

**Ouvrez l'emballage :** déchirez vers le bas à partir de la flèche située en haut.

1. **Le préservatif** est fait en nitrile (synthétique).  
▲ Une bague intérieure utilisée pour l'insertion et qui maintient le préservatif en place.  
▼ Une bague extérieure qui couvre les organes génitaux externes.
2. **Pressez** les côtés de la bague intérieure pour former une pointe.
3. **Insérez** la bague pressée dans le vagin.
4. **Poussez au maximum.** Le préservatif ne doit pas être tordu.
5. **Avant le rapport sexuel.** Guidez le pénis à l'intérieur du préservatif.
6. **Retrait.** Tenez et tournez la bague extérieure, puis retirez-la.
7. **Jeter** le préservatif dans une poubelle. Ne pas jeter dans les toilettes, cela constituerait un danger pour l'environnement.

### Conseils :

- Ajoutez du lubrifiant supplémentaire si :
  - la bague extérieure est poussée à l'intérieur du vagin ;
  - le pénis colle ; ou
  - vous entendez des bruits pendant les rapports sexuels.
- Faites attention aux ongles pointus et aux bijoux car ils peuvent déchirer le préservatif.
- Consultez un médecin dès que possible, au moins dans les 72 heures, si le préservatif fuit ou éclate pendant son utilisation.
- Si l'emballage est manifestement endommagé, jetez le préservatif et utilisez un nouveau préservatif provenant d'un emballage non endommagé.
- Consultez un médecin ou un pharmacien sur la compatibilité des médicaments topiques qui peuvent entrer en contact avec le préservatif.
- Le préservatif est à usage unique et le nettoyage et la réutilisation peuvent compromettre l'intégrité du produit.

## Instructions for use (en)

### This condom is free of natural rubber latex.

The female condom, also called the internal condom is designed to be retained in the vagina during sexual intercourse to prevent pregnancy and the transmission of sexually transmitted infections. Store in a well ventilated, cool and dry place, away from sources of heat including direct sunlight. Not to exceed average temperature of 30°C. No barrier method, including male condoms or female condoms, provide 100% protection against pregnancy and STIs. Complies with ISO 25841:2020.

**For contraceptive use :** When used according to the manufacturer's instructions, condoms are an effective form of contraception.

**For the prevention of sexually transmitted diseases :** If used correctly, condoms help reduce the risk of transmission of sexually transmitted diseases.

### Important things to note for the best protection with the So Sexy & Smile® :

- Before you try the condom, be sure to read the directions and learn how to use it correctly.
- Practice putting the condom in the vagina without having sex to get familiar with how it works.

### Using the So Sexy & Smile® :

- The condom is inserted before sex. Most people insert the condom between 2 to 20 minutes before sex.
- The condom can be used with most commercially available sexual lubricants.

### Risks of using So Sexy & Smile® :

- Use the condom correctly every time you have sex. If the condom is not used correctly every time, your risk of getting a sexually transmitted infection or becoming pregnant will be higher.
- Incorrect use may result in the condom not providing protection. To avoid risk of incorrect use, read the instructions carefully prior to use.

• The following events are rare but can occur when using the condom :

- Discomfort during insertion
- Pain after insertion, before sex
- Discomfort during sex
- Burning sensation, rash or itching

Any serious incident that has occurred in relation to the device must be reported to the manufacturer and the competent authority of the Member State in which the user lives.

### Before opening :

- Check expiry date on sachet.
- Spread lubrication around by rubbing packet with hands.

**Open sachet :** tear down from top of sachet.

1. **The condom** is made of nitrile (synthetic).

▲ Inner ring, used for insertion and holds condom in place.

▼ Outer ring, covers the external genitalia.

2. **Squeeze** sides of inner ring together to form a point.

3. **Insert** squeezed ring into vagina.

4. **Push up as far as it will go.** Condom should not be twisted.

5. **Before sex.** Guide penis inside condom.

6. **Removal.** Hold and twist outer ring, pull out.

7. **Discard** in rubbish bin. Do not flush. Flushing condom would be an environmental hazard.

### Hints :

- Add extra lubricant if :
  - Outer ring is pushed inside the vagina.
  - Penis sticks.
  - You hear noise during sex.
- Be careful of sharp nails and jewellery to avoid tearing the condom.
- Seek medical assistance as soon as possible, at least within 72 hours, should the condom leak or burst during use.
- If the sachet is obviously damaged discard the condom and use a new one from an undamaged sachet.
- Consult a doctor or pharmacist about the compatibility of topical medicines that may come into contact with condom .
- The condom is for single use only and cleaning and reuse can compromise the integrity of the device.

## Anweisungen (de)

### Kondom aus Nitril, latexfrei.

Das Kondom für Frauen, auch als inneres Kondom bezeichnet, verbleibt während des Geschlechtsakts in der Scheide, um eine Schwangerschaft und die Übertragung sexuell übertragbarer Infektionen (STI) zu vermeiden. An einem gut belüfteten, kühlen und trockenen Ort lagern, fern von Wärmequellen, einschließlich direkter Sonneneinstrahlung. Die durchschnittliche Temperatur von 30°C darf nicht überschritten werden. Keine Barrieremethode, auch kein Kondom für Männer oder Frauen, schützt zu 100 % vor Schwangerschaft und STIs. Das Kondom entspricht der ISO-Norm 25841:2020.

**Für die Verwendung zur Empfängnisverhütung :** Wenn Kondom gemäß den Anweisungen des Herstellers verwendet werden, sind sie eine wirksame Form der Empfängnisverhütung.

**Zur Verhütung von sexuell übertragbaren Krankheiten :** Bei richtiger Anwendung tragen Kondom dazu bei, das Risiko der Übertragung sexuell übertragbarer Krankheiten zu verringern.

### Wichtige Hinweise für den besten Schutz mit dem So Sexy & Smile® :

- Bevor Sie das Kondom ausprobieren, lesen Sie die Gebrauchsanleitung, und machen Sie sich mit der Anwendung vertraut.
- Üben Sie die Einföhrung des Kondom in die Scheide, ohne Sex zu haben, um die Funktionsweise kennenzulernen.

### Verwendung des So Sexy & Smile® :

- Das Kondom wird vor dem Sex eingeföhrt. Die meisten Nutzer föhren das Kondom 2 bis 20 Minuten vor dem Sex ein.
- Das Kondom kann mit den häufigsten frei verkäuflichen Gleitmitteln verwendet werden.

### Risiken der Verwendung des So Sexy & Smile® :

- Verwenden Sie das Kondom immer richtig, wenn Sie Sex haben. Wenn das Kondom nicht jedes Mal richtig verwendet wird, steigt das Risiko der Ansteckung mit einer sexuell übertragbaren Infektion oder einer Schwangerschaft.

• Bei falscher Verwendung bietet das Kondom keinen Schutz. Um das Risiko der falschen Verwendung zu vermeiden, lesen Sie die Gebrauchsanleitung vor der Verwendung aufmerksam.

• Folgende Ereignisse sind selten, können aber bei der Verwendung des Kondom auftreten :

- Beschwerden beim Einföhren
- Schmerzen nach dem Einföhren, vor dem Sex
- Beschwerden beim Sex
- Brennen, Rötung oder Jucken

Schwerwiegende Vorfälle bei der Verwendung müssen dem Hersteller und der zuständigen Behörde in dem Mitgliedstaat, in dem der Nutzer wohnt, gemeldet werden.

### Vor dem Öffnen :

- Ablaufdatum auf dem Beutel prüfen.
- Gleitmittel durch Reiben des Beutels mit den Händen verteilen.

**Beutel öffnen :** In Pfeilrichtung von oben einreißen.

1. **Das Kondom** besteht aus Nitril (Kunststoff).

▲ A Innerer Ring zur Einföhrung, hält das Kondom an Ort und Stelle.

▼ Äußerer Ring, deckt die äußeren Genitalien ab.

2. **Ränder** des inneren Rings zusammen-drücken, um einen Punkt zu bilden.

3. **Zusammengedrückten** Ring in die Scheide einföhren.

4. **So weit wie möglich** hineinschieben. Aufpassen, dass sich das Kondom nicht dreht.

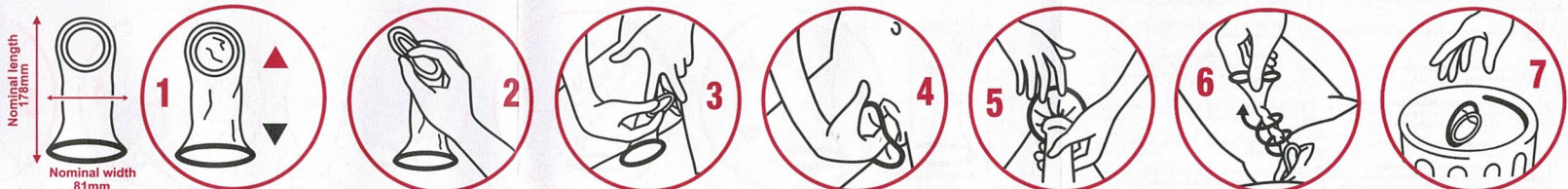
5. **Vor dem Sex.** Penis in das Kondom einföhren.

6. **Entfernen.** Äußerer Ring halten und drehen, herausziehen.

7. **Im Müll entsorgen.** Nicht in die Toilette werfen. Wenn das Kondom in den Abfluss gelangt, ist das eine Belastung für die Umwelt.

### Hinweise :

- Gleitmittel hinzufügen, wenn :
  - der äußere Ring in die Scheide geschoben wird.
  - der Penis feststeckt.
  - Sie beim Sex Geräusche hören.
- Achtung bei scharfen Fingernägeln und Schmuck; das Kondom kann reißen.
- Suchen Sie so schnell wie möglich und in jedem Fall innerhalb von 72 Stunden ärztliche Hilfe auf, falls das Kondom während der Verwendung undicht wird oder reißt.
- Wenn der Beutel offensichtlich beschädigt ist, entsorgen Sie das Kondom und nehmen ein neues aus einem unbeschädigten Beutel.
- Fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker nach der Kompatibilität mit topischen Arzneimitteln, die in Kontakt mit dem Kondom kommen könnten.
- Das Kondom ist für den einmaligen Gebrauch vorgesehen. Die Reinigung oder Wiederverwendung kann das Kondom unbrauchbar machen.



# Istruzioni (it)

## Preservativi in nitrile, senza lattice.

Un preservativo femminile, noto anche come preservativo interno, è disegnato per essere trattato nella vagina durante il rapporto sessuale per prevenire la gravidanza e le infezioni sessualmente trasmissibili (IST). Conservare in un luogo ben ventilato, fresco e asciutto, lontano da fonti di calore, compresa la luce solare diretta. Non superare la temperatura media di 30°C. Nessun metodo di protezione, compresi i preservativi maschili o femminili, fornisce una protezione del 100% contro la gravidanza e le malattie sessualmente trasmissibili. Il preservativo è conforme alla norma ISO 25841:2020

**Per uso contraccettivo :** Se usato secondo le istruzioni del produttore, il preservativo è una forma efficace di contraccettivo.

**Per la prevenzione delle malattie sessualmente trasmissibili :** Se usato correttamente, il preservativo aiuta a ridurre il rischio di trasmissione delle malattie sessualmente trasmissibili.

## Cose importanti da notare per la migliore protezione con So Sexy & Smile® :

- Prima di provare preservativo, assicurarsi di leggere le istruzioni e di imparare a usarlo correttamente.
- Esercitarci a inserire preservativo nella vagina senza avere un rapporto sessuale per familiarizzarsi con l'utilizzo.

## Utilizzo di So Sexy & Smile® :

- Il preservativo dovrebbe essere introdotto prima del rapporto sessuale. La maggior parte delle persone inserisce preservativo 2-20 minuti prima del rapporto.
- Il preservativo può essere utilizzato con la maggior parte dei lubrificanti sessuali disponibili in commercio.

## Rischi derivanti dall'utilizzo di So Sexy & Smile® :

- Usare correttamente preservativo ogni volta che si ha un rapporto sessuale. Se preservativo non viene utilizzato correttamente ogni volta, il rischio di un'infezione a trasmissione sessuale o di rimanere incinta sarà maggiore.
- L'uso improprio può impedire a preservativo di proteggere l'utente. Per evitare il rischio di un uso improprio, leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso.
- I seguenti eventi sono rari, ma potrebbero verificarsi quando si utilizza preservativo :

- Disagio durante l'inserimento
- Dolore dopo l'inserimento, prima del rapporto
- Disagio durante il rapporto sessuale
- Sensazione di bruciore, eruzione cutanea o prurito

Qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione al dispositivo deve essere segnalato al fabbricante e all'autorità competente dello Stato membro in cui risiede l'utente.

## Prima dell'apertura :

- Verificare la data di scadenza indicata sulla bustina.
- Stendere il lubrificante strofinando la bustina con le mani.

**Aprire la busta :** strappare la bustina dove indicato dalla freccia in alto.

## 1. Il preservativo è realizzato in nitrile (sintetico).

- ▲ L'anello interno, utilizzato per inserire e tenere fermo il preservativo.
- ▼ L'anello esterno copre i genitali esterni.

## 2. Stringere insieme i lati dell'anello interno per formare un punto.

3. Introdurre l'anello stretto nella vagina.

## 4. Spingere più a fondo possibile. Il preservativo non deve essere attorcigliato.

## 5. Prima del rapporto sessuale. Guidare il pene all'interno del preservativo.

## 6. Rimozione. Mantenere e ruotare l'anello esterno, poi estrarlo.

## 7. Gettare il preservativo nella spazzatura, non nel water. Gettare preservativo nel water rappresenterebbe un pericolo per l'ambiente.

## Suggerimenti :

- Aggiungere lubrificante extra se :
  - L'anello esterno è inserito dentro la vagina.
  - Il pene si attacca al preservativo.
  - Si sente rumore durante il rapporto sessuale.
- Fare attenzione alle unghie e ai gioielli per evitare di rompere il preservativo.
- Consultare un medico il prima possibile entro 72 ore se il preservativo ha delle perdite o si rompe durante l'uso.
- Se la bustina è evidentemente danneggiata, gettare il preservativo e usarne un altro da una bustina non danneggiata.
- Consultare un medico o un farmacista in merito alla compatibilità dei medicinali locali che possono entrare in contatto con preservativo.
- Il preservativo è un dispositivo monouso e la sua pulizia e il riutilizzo possono compromettere l'integrità del dispositivo.

	Produttore / Fabricante / Fabricante / Fabrikant		Tenere lontano dalla luce diretta del sole / Mantener alejado de la luz solar directa / Manter fora da luz directa do sol / Uit direct zonlicht houden
	Rappresentante autorizzato / Representante autorizado / Representante autorizado / Gemachtigde		Proteggere dall'umidità / Protéger de la humedad / Proteger da humidade / Beschermen tegen vocht
	Importatore / Importador / Importador / Importeur		Non riutilizzare / No reutilizar / Não reutilizar / Niet opnieuw gebruiken
	Distributore / Distribuidor / Distribuidor / Distributeur		Non utilizzare se la confezione è danneggiata / No utilizar si el embalaje está dañado / Não utilizar se a embalagem estiver danificada / Niet gebruiken als de verpakking beschadigd is
	Consultare le istruzioni per l'uso / Consulte las instrucciones de uso / Consulte as instruções de utilização / Raadpleeg de gebruiksaanwijzing		Data di scadenza / Fecha de caducidad / Utilização por data / Vervaldatum
	Avvertenze / Advertencia / Advertência / Waarschuwing		Codice lotto / Código de lote / Código do lote / Balckode
	Identificazione univoca del dispositivo / Identificación única del dispositivo / Identificação de Dispositivos Únicos / Unieke apparaatidentificatie		Dispositivo médico / Productos sanitarios / Dispositivo médico / Medisch apparaat

# Instrucciones (es)

## Preservativos de nitrilo, sin látex.

Un preservativo femenino, también conocido como un preservativo interno, está diseñado para ser retenido en la vagina durante las relaciones sexuales para prevenir el embarazo y las enfermedades de transmisión sexual (ETS). Almacenar en un lugar bien ventilado, fresco y seco, alejado de fuentes de calor, incluida la luz solar directa. No superar la temperatura media de 30°C. Ningún método de barrera, incluidos los preservativos masculinos o femeninos, proporciona una protección al 100% contra el embarazo y las ETS. El preservativo se ajusta a la norma ISO 25841:2020

**Para uso anticonceptivo :** Cuando se utiliza según las instrucciones del fabricante, el preservativo es un método anticonceptivo eficaz.

**Para la prevención de enfermedades de transmisión sexual :** Si se utilizan correctamente, los preservativos ayudan a reducir el riesgo de transmisión de enfermedades de transmisión sexual.

## Aspectos importantes a tener en cuenta para la mejor protección con el So Sexy & Smile® :

- Antes de probar el preservativo , asegúrese de leer las instrucciones y aprender a usarlo.
- Practique colocar el preservativo en la vagina sin tener relaciones sexuales para familiarizarse con su funcionamiento.

## Uso del So Sexy & Smile® :

- El preservativo se inserta antes de las relaciones sexuales. La mayoría de las personas inserta el preservativo entre 2 y 20 minutos antes de las mismas.
- El preservativo puede utilizarse con la mayoría de los lubricantes sexuales disponibles en el mercado.

## Riesgos del uso del So Sexy & Smile® :

- Utilice el preservativo correctamente cada vez que tenga relaciones sexuales. Si el preservativo no se utiliza correctamente cada vez, el riesgo de contraer una enfermedad de transmisión sexual o de quedar embarazada será mayor.
- Un uso incorrecto puede hacer que el preservativo no proporcione protección. Para evitar el riesgo de un uso incorrecto, lea atentamente las instrucciones antes de utilizarlo.
- Los siguientes sucesos son poco frecuentes pero pueden ocurrir al utilizar el preservativo :

- Molestias durante la inserción
- Dolor después de la inserción, antes de las relaciones sexuales
- Molestias durante las relaciones sexuales
- Sensación de ardor, erupción o picor

Cualquier incidente grave que se haya producido en relación con el dispositivo debe ser comunicado al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro en el que resida la usuaria.

## Antes de abrir :

- Compruebe la fecha de caducidad en el sobre.
- Extienda la lubricación frotando el paquete con las manos.

**Para abrir el sobre :** rasgue hacia abajo desde la flecha en la parte superior.

## 1. El preservativo está hecho de nitrilo (sintético).

▲ Anillo exterior, utilizado para la inserción, mantiene el preservativo en su sitio.

▼ Anillo exterior, cubre los genitales externos.

2. Apriete los laterales del anillo interior para formar una punta.

3. Introduzca el anillo apretado en la vagina.

4. Empuje hacia arriba hasta donde pueda llegar. El preservativo no debería estar retorcido.

5. Antes de las relaciones sexuales. Guíe el pene dentro.

6. Extracción. Sujete y gire el anillo exterior y tire hacia fuera.

7. Deseche el preservativo en el cubo de la basura. No lo tire al agua. Tirar el preservativo por el inodoro constituiría un peligro para el medio ambiente.

## Consejos :

- Añada lubricante adicional si :
  - El anillo exterior se introduce en la vagina.
  - El pene se atasca.
  - Se oyen ruidos durante el sexo.
- Tenga cuidado con las uñas afiladas y las joyas para evitar que se rompa el preservativo.
- Busque asistencia médica lo antes posible, como máximo en las siguientes 72 horas, en caso de que el preservativo gotee o se rompa durante su uso.
- Si la bolsa está evidentemente dañada, deseche el preservativo y utilice uno nuevo de una bolsa no dañada.
- Consulte a un médico o farmacéutico sobre la compatibilidad de los medicamentos tópicos que puedan estar en contacto con el preservativo.
- El preservativo es de un solo uso y su limpieza y reutilización pueden comprometer la integridad del dispositivo.

# Instruções (pt)

## Preservativos em nitrilo, sem látex.

O preservativo feminino, também conhecido como preservativo interno, foi concebido para se manter no interior da vagina durante o ato sexual para evitar a gravidez e infeções sexualmente transmissíveis. Armazenar num local bem ventilado, fresco e seco, longe de fontes de calor, incluindo a luz solar directa. Não exceder a temperatura média de 30°C. Não existe nenhum método, incluindo os preservativos masculinos ou femininos, que sejam 100% seguros contra a gravidez e ISTs. O preservativo está em conformidade com a norma ISO 25841:2020

**Para uso contraceptivo :** Quando usado de acordo com as instruções do fabricante, o preservativo é uma forma eficaz de contraceção.

**Para a prevenção de doenças sexualmente transmissíveis :** Se usados correctamente, os preservativos ajudam a reduzir o risco de transmissão de doenças sexualmente transmissíveis.

## Pontos importantes a salientar para a melhor proteção com o So Sexy & Smile® :

- Antes de experimentar o preservativo, assegure-se que lê as instruções e o aprende a utilizar corretamente.
- Pratique a colocação do preservativo na vagina sem fazer sexo para se familiarizar com o seu funcionamento.

## Utilização do So Sexy & Smile® :

- O preservativo é inserido antes do ato sexual. A maioria das pessoas aplica o preservativo entre 2 a 20 minutos antes de ter relações.
- O preservativo pode ser utilizado com a maioria dos lubrificantes comercialmente disponíveis.

## Riscos da utilização do So Sexy & Smile® :

- Utilize o preservativo corretamente cada vez que tiver relações. Se o preservativo não for utilizado corretamente todas as vezes, o risco de contrair uma infeção sexualmente transmissível ou ficar grávida aumenta.
- A utilização incorreta do preservativo poderá resultar numa falha da proteção. Para evitar o risco de uma utilização incorreta, leia as instruções atentamente antes de usar.
- As seguintes situações são raras, mas podem ocorrer ao utilizar o preservativo :

- Desconforto durante a inserção.
- Dor após a inserção, antes do ato sexual.
- Desconforto durante o ato sexual.
- Sensação de ardor, irritação ou comichão.

Qualquer incidente grave que tenha ocorrido em relação ao dispositivo deverá ser transmitido ao fabricante e à autoridade competente do Estado Membro de residência da utilizadora.

## Antes de abrir :

- Verificar a data de validade na saqueta.
- Distribua o lubrificante massageando o pacote nas mãos.

**Abriu a saqueta :** rasgue em sentido descendente a partir da seta de cima

## 1. O preservativo é feito de nitrilo (sintético).

▲ Anel interior, utilizado para a inserção e prender o preservativo no lugar.

▼ Anel exterior, cobre a genitália externa.

2. Aperte os lados do anel interior para que termine numa ponta.

3. Insira o anel apertado na vagina.

4. Empurre até não entrar mais. O preservativo não deverá ficar torcido.

5. Antes do ato sexual. Guie o pénis para o interior do preservativo.

6. Remoção. Segure e rode o anel exterior, puxe para fora.

7. Deite fora no caixote do lixo. Não deite na sanita. A eliminação do preservativo pela sanita constitui um perigo para o meio ambiente.

## Dicas :

- Ponha mais lubrificante se :
  - O Anel exterior for empurrado para dentro da vagina.
  - O pénis ficar agarrado.
  - Ouvir barulho durante o ato sexual.
- Tenha cuidado com unhas e joias para evitar rasgar o preservativo.
- Procure assistência médica o mais depressa possível, dentro de pelo menos 72 horas, se o preservativo verter ou rebentar durante a utilização.
- Se a saqueta estiver visivelmente danificada, deite fora o preservativo e utilize um novo de uma saqueta intacta.
- Fale com um médico ou farmacéutico sobre os medicamentos tópicos que podem estar em contacto com o preservativo.
- O preservativo destina-se apenas à utilização única e a sua limpeza e reutilização podem comprometer a integridade do dispositivo.

# Instructies (nl)

## Nitril condoms, latex vrij.

Een vrouwencondoom, ook wel bekend als een intern condoom, is een condoom dat zich in de vagina bevindt tijdens seksueel contact om zwangerschap en seksueel overdraagbare aandoeningen (SOA's) te voorkomen. Bewaren op een goed geventileerde, koele en droge plaats, uit de buurt van warmtebronnen, inclusief direct zonlicht. Gemiddelde temperatuur van 30°C niet overschrijden. Geen enkele barrière methode, waaronder mannen- of vrouwencondoms, bieden 100% bescherming tegen zwangerschap en SOA's. Het condoom voldoet aan ISO 25841:2020

**Voor contraceptief gebruik :** Indien gebruikt volgens de instructies van de fabrikant, is het condoom een doeltreffende vorm van anticonceptie.

**Voor de preventie van seksueel overdraagbare aandoeningen :** Bij correct gebruik helpen condoms het risico op overdracht van seksueel overdraagbare aandoeningen.

## Belangrijke dingen waar je op moet letten voor optimale bescherming met een So Sexy & Smile® :

- Lees, voordat je een condoom voor de eerste keer gebruikt, de aanwijzingen en leer jezelf hoe je het condoom correct gebruikt.
- Oefen het inbrengen van het condoom in je vagina zonder seksueel contact te hebben zodat je ermee vertrouwd raakt.

## Een So Sexy & Smile® gebruiken :

- Een condoom wordt ingebbracht voordat je seksueel contact hebt. De meeste vrouwen brengen het condoom in 2 tot 20 minuten vóór het vrijen.
- Een condoom kan samen met de meeste commercieel verkrijgbare glijmiddelen gebruikt worden.

## Risico's van het gebruik van een So Sexy & Smile® :

- Gebruik een condoom elke keer dat je seksueel contact hebt op de juiste manier. Als je een condoom niet elke keer correct gebruikt, zal het risico om een SOA te krijgen of zwanger te worden hoger zijn.
- Onjuist gebruik kan ertoe leiden dat een condoom niet genoeg bescherming biedt. Lees, om het risico van onjuist gebruik te voorkomen, de aanwijzingen vóór gebruik aandachtig door.
- De volgende gebeurtenissen zijn zeldzaam, maar kunnen zich bij het gebruik van een condoom voordoen :

- Ongemak bij het inbrengen
- Pijn na het inbrengen, vóór het vrijen
- Ongemak tijdens het vrijen
- Een brandend gevoel, uitslag of jeuk

Ernstige incidenten die zich voordoen met betrekking tot het product dienen aan de fabrikant gemeld te worden en aan de bevoegde autoriteit van de Lidstaat waarin de gebruiker woont.

## Vóór je het product opent moet je :

- de vervaldatum op het zakje controleren;
- het smeermiddel verdelen door met je handen over het zakje te wrijven.

**Het zakje openen :** trek vanuit de pijl aan de bovenkant naar beneden.

## 1. Een condoom is uit (synthetisch) nitril vervaardigd.

▲ Binnenste ring, voor het inbrengen en om het condoom in positie te houden.

▼ Buitenste ring, bedekt de uitwendige genitалиën.

2. Knijp de zijanten van de binnenste ring samen tot een punt.

3. Breng de samengeknepen ring in je vagina aan.

4. Duw deze zo ver mogelijk naar binnen. Draai het condoom niet.

5. Vóór het vrijen. Leid de penis het condoom in.

6. Verwijderen. Houd de buitenste ring vast, draai en trek het condoom naar buiten.

7. Weggoien in de afvalbak. Niet door de wc spoelen, want dit levert een milieugevaar op.

## Tips :

- Breng meer glijmiddel aan als tijdens het vrijen :
  - de buitenste ring in de vagina wordt geduwd;
  - het condoom aan de penis vastplakt;
  - je geluiden hoort.
- Wees voorzichtig met scherpe nagels en sieraden om te voorkomen dat het condoom scheurt.
- Vraag zo snel mogelijk, en ten minste binnen 72 uur, om medische hulp als het condoom tijdens het gebruik lekt of scheurt.
- Gooi het condoom weg als het zakje duidelijk beschadigd is en gebruik een nieuw product uit een onbeschadigd zakje.
- Raadpleeg een arts of apotheker over de compatibiliteit van andere medische producten waarmee het condoom in contact kan komen.
- Een condoom is bedoeld voor eenmalig gebruik, en het condoom reinigen en hergebruiken kan de integriteit van het product in gevaar brengen.

